

BEGRUNDELSE

- A. Kommissionen forelagde den 26. februar 1999 Rådet et forslag til forordning om fordelingen af tilladelser til lastvognskørsel i Schweiz (KOM(1999)35 endelig udg.). Forslaget modtog den 22. september 1999 Det Økonomiske og Sociale Udvalgs støtte.

Europa-Parlamentet afgav udtalelse om forslaget efter førstebehandling den 15. december 1999.

Kommissionen har accepteret alle ændringsforslag (1, 2, 3, 4, 5 og 6), af følgende grunde:

Ændringsforslag nr. 1, da det drejer sig om en sproglig rettelse, som kun vedrører den tyske tekst.

Ændringsforslag nr. 2, da den præciserer betragtning 8 uden at ændre indholdet.

Ændringsforslag 3 og 6, da de reviderer denne type forvaltningsudvalg, der foreslås i forordningen, i henhold til de nye udvalgsbestemmelser.

Ændringsforslag 4 og 5, da ændringen af datoer, på hvilke nye tilladelser fordeles og ubrugte tilladelser returneres til genfordeling, ikke påvirker forordningens funktion negativt og kan forbedre dens funktion i praksis.

- B. Kommissionen ændrer derfor sit forslag således:

Ændringsforslag 1 foretager en nødvendigt sproglig rettelse af den tyske tekst.

Ændringsforslag 2 tydeliggør ottende betragtning ved at gøre den mere explicit.

Ændringsforslag 3 og 6 reviderer udvalgsproceduren og bringer den på linje med de seneste bestemmelser om et forskriftsudvalg.

Ændringsforslag 4 fastsætter en ny tidsfrist for fordeling af tilladelser.

Ændringsforslag 5 fastsætter en ny tidsfrist for returnering af ubrugte tilladelser til Kommissionen .

Ændringerne af Kommissionens oprindelige forslag er angivet som følger: stregning af den oprindelige tekst angives ved gennemstregning; nye og/eller ændrede dele af teksten angives med "fede" bogstaver og understregning.

Ændret forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om fordelingen af tilladelser til lastvognskørsel i Schweiz

Det forslag Kommissionen har fremsat i KOM (1999) 35 endelig udg. - COD 1999/0022 ændres herved som følger:

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

Under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel ~~75~~
71;

under henvisning til forslag fra Kommissionen ¹,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg²,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget³,

i overensstemmelse med procedureren i ~~artikel 189e~~ **i artikel 251** i traktaten⁴, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det Europæiske Fællesskab har ved Rådet afgørelse nr.⁵ indgået en aftale med Schweiz om gods- og passagertransport ad jernbane og landevej.
- (2) Ved denne aftale indføres en ordning med tilladelser til kørsel på schweizisk territorium med lastvogne, som overskrider den vægt, der normalt er tilladet i Schweiz.
- (3) Ved samme aftale indføres endvidere en ordning med tilladelser til kørsel på schweizisk territorium med ulastet køretøj eller let gods til nedsatte afgifter.
- (4) Der må derfor indføres regler for fordeling og administration af de tilladelser, der stilles til Fællesskabets rådighed.
- (5) Af praktiske og administrative grunde bør disse tilladelser stilles til rådighed for medlemsstaterne af Kommissionen.

¹ EFT C

² EFT C

³ EFT C

⁴

⁵

- (6) Der må derfor indføres en fordelingsmetode; medlemsstaterne bør derefter fordele de tildelte tilladelser mellem virksomhederne efter objektive kriterier.
- (7) For at sikre en optimal udnyttelse af tilladelserne bør alle tilladelser, som ikke er blevet tildelt, overføres til Kommissionen med henblik på fornyet tildeling.
- (8) Fordelingen af tilladelser bør ske efter kriterier, som tager fuldt hensyn til de nuværende **gods**transportstrømme **og reelle transportbehov** over Alpeområdet.
- (9) Det kan blive nødvendigt at ændre fordelingen på grundlag af nyt statistisk materiale; Kommissionen bør i forbindelse med gennemførelsen af sådanne ændringer bistås af et udvalg.

(10) Gennemførelsesforanstaltninger vedtages i henhold til Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁶ -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ved denne forordning fastlægges regler vedrørende fordelingen mellem medlemsstaterne af de tilladelser, som stilles til rådighed for Fællesskabet i henhold til artikel 8 og artikel 40, stk. 3, litra b) i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Schweiz om gods- og passagertransport ad jernbane og landevej (i det følgende benævnt "aftalen").

Artikel 2

I denne forbindelse forstås ved:

- (1) "fuldlasttilladelse": en tilladelse til kørsel på schweizisk territorium, som er udstedt i henhold til aftalens artikel 8 til lastvogne med en vægt på maksimalt 40 tons;
- (2) "ulastet tilladelse": en tilladelse til kørsel på schweizisk område til en særlig afgift, som er udstedt i henhold til aftalens artikel 40 til lastvogne, der er ulastede eller transporterer let gods svarende til definitionen i aftalens bilag 11.

Artikel 3

1. Kommissionen fordele tilladelserne efter de i stk. 2-5 anførte retningslinjer.
2. Fuldlasttilladelserne fordeles mellem medlemsstaterne som angivet i bilag I.
3. De ulastede tilladelser fordeles mellem medlemsstaterne som angivet i bilag II.
4. Tilladelserne for hvert år tildes inden den 15. ~~november~~ **august** det foregående år.

⁶ **EFT C 114 af 27.4.1999, s.4**

5. Antallet af tilladelser, der tildeles for det første år af aftalens gennemførelse tilpasses forholdsmæssigt, hvis aftalen træder i kraft efter den 1. januar i dette år.

Artikel 4

Medlemsstaterne fordeler tilladelserne blandt de virksomheder, der er etableret på deres område efter objektive kriterier, som udelukker forskelsbehandling.

Artikel 5

Inden den 15. ~~november~~ **september** hvert år, overfører medlemsstaterne de tilladelser for det pågældende år, som ikke er blevet fordelt mellem virksomhederne, til Kommissionen.

Kommissionen fordeler efter proceduren i artikel 7 disse tilladelser til en eller flere andre medlemsstater for at sikre, at de udnyttes fuldt ud.

Artikel 6

Kommissionen foretager inden den 1. januar 2000 en grundig statistisk opgørelse for at kunne udarbejde en nøjagtig statistik over bilateral lastbiltrafik og transitlastbiltrafik i Alpeområdet, med angivelse af køretøjernes udgangspunkt, bestemmelsessted og registreringsmedlemsstat.

På grundlag af denne opgørelse foretager Kommissionen en ny beregning efter metoden i bilag III.

Viser den fornyede beregning, at fordelingen for en bestemt medlemsstats vedkommende afviger fra den i bilag I og II anførte med mere end 5%, og mindst 500 tilladelser, foretages de nødvendige ændringer for at tilpasse bilag I og II efter proceduren i artikel 7.

Artikel 7

1. Kommissionen består af et udvalg, der består af repræsentanter for medlemsstaterne og har Kommissionens repræsentant som formand.

~~Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget spørgsmålet haster. Det udtaler sig med det flertal, der er fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Under afstemninger i udvalget tillægges de stemmer, der afgives af repræsentanter for medlemsstaterne, den vægt, der er fastsat i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.~~

~~Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, hvis de er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse.~~

~~Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller er der ikke afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.~~

~~Har Rådet tre måneder efter forelæggelsestidspunktet ikke truffet nogen afgørelse, vedtages de foreslåede foranstaltninger af Kommissionen.~~

2. Når der henvises til dette stykke, gælder forskriftsproceduren, som er fastlagt i artikel 5 i Rådets afgørelse 1999/468/EF i henhold til artikel 7, stk. 3, og artikel 8 i afgørelsen.

3. Tidsfristen i artikel 5, stk .6, i afgørelse 1999/468/EF er på tre måneder.

4. Europa-Parlamentet holdes regelmæssigt underrettet af Kommissionen om udvalgets arbejde i henhold til artikel 7, stk. 3, i afgørelsen. De principper og betingelser der gælder for Kommissionen for offentlig adgang til dokumenter, gælder for udvalget.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft samme dag som aftalen.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand

BILAG I

Fordelingsnøgle for fuldlasttilladelser

Det antal fuldlasttilladelser, som er fastsat i artikel 8 i aftalen, fordeles af Kommissionen mellem medlemsstaterne på følgende måde:

	Fuldlasttilladelser for årene		
Medlemsstat	2000	2001 and 2002	2003 and 2004
Belgien	16 609	19 930	26 571
Danmark	2 919	3 231	3 854
Tyskland	88 378	107 472	145 660
Grækenland	1 882	1 966	2 134
Spanien	3 772	4 272	5 271
Frankrig	38 490	46 620	62 879
Irland	1 963	2 065	2 269
Italien	50 349	61 085	82 557
Luxembourg	3 342	3 747	4 556
Nederlandene	19 477	23 428	31 329
Østrig	9 588	11 365	14 920
Portugal	1 710	1 756	1 848
Finland	3 035	3 372	4 047
Sverige	3 193	3 565	4 309
UK	5 293	6 127	7 795
I alt :	250 000	300 000	400 000

BILAG II

Fordelingsnøgle for ulastede tilladelser

Det antal ulastede tilladelser, som er fastsat i artikel 40 og bilag 11 i aftalen, fordeles af Kommissionen mellem medlemsstaterne på følgende måde:

	Årlige ulastede tilladelser
Medlemsstat	2000-2004
Belgien	14 718
Danmark	2 750
Tyskland	62 788
Grækenland	6 160
Spanien	1 584
Frankrig	10 714
Irland	198
Italien	85 448
Luxembourg	2 200
Nederlandene	22 968
Østrig	1 760
Portugal	264
Finland	836
Sverige	550
UK	7 062
I alt :	220 000

BILAG III

Beregningsmetode for tilladelsernes fordeling

Tilladelsernes fordeling beregnes efter følgende metode:

Fuldlasttilladelser

Hver medlemsstat får tildelt en grundkvote på 1500 tilladelser.

De øvrige tilladelser fordeles ligeligt efter kriterier, som bygger på transittrafik og bilateral trafik.

Bilateral trafik

Fordelingen foretages på grundlag af det antal lastvogne, som er registreret i medlemsstaterne og udfører bilateral vejtransport til og fra Schweiz.

Transittrafik

Fordelingen foretages på grundlag af det samlede antal omkørselskilometer, som tilbagelægges i nord-sydgående landevejstrafik over Alperne af lastvogne, der er registreret i medlemsstaterne, på grund af de nuværende vægtrestriktioner i Schweiz.

Omkørselsafstanden beregnes som forskellen mellem de nuværende alperuters længde og den korteste vej gennem Schweiz. Afstande i Schweiz forlænges med et tillæg på 60 km af hensyn til grænseophold og trafikforhold.

De medlemsstater, der efter denne metode vil få under 200 tilladelser, vil få tildelt en fast kvote på 200 tilladelser.

Ulastede tilladelser

De ulastede tilladelser fordeles på grundlag af det antal køretøjer, som er registreret i medlemsstaterne og foretager transitkørsel gennem Schweiz med en lastet vægt mellem 7,5 og 28 tons.

Tallene i bilag I og II bygger på denne metode, på foreliggende statistikker og på en række antagelser uden statistisk grundlag. Når Kommissionen genbehandler bilag I og II vil optællingsresultater træde i stedet for de nuværende statistikker og antagelser.

Optælling

Optællingen vil tilvejebringe følgende oplysninger:

De enkelte køretøjers udgangspunkt, bestemmelsessted og registreringsmedlemsstat i et repræsentativt udsnit af den transittrafik over Alperne, som foretages via Brenner og Mt Blanc tunnelen.

De enkelte køretøjers udgangspunkt, bestemmelsessted og registreringsmedlemsstat i et repræsentativt udsnit af den bilaterale trafik, som udføres af køretøjer med udgangspunkt eller bestemmelsessted i Schweiz og en lastet vægt på mellem 7,5 og 28 tons.

De enkelte køretøjers registreringsmedlemsstat i et repræsentativt udsnit af den transittrafik gennem Schweiz, som udføres af køretøjer med en lastet vægt på mellem 7,5 og 28 tons.